# Mobali ya molayi (Lingala)

A man is so tall that everything around him is too short or small. How does he resolves things?

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



# Mobali ya molayi Original Publisher: African Storybook Initiative Author: Cornelius Wambi Gulere

**Illustrator:** Catherine Groenewald

**Translator:** Dorine Kamin



Level 1



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

### Story Attribution:

This story: Mobali ya molayi is translated by <u>Dorine Kamin</u>. The © for this translation lies with African Storybook, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '<u>A Very Tall Man</u>', by <u>Cornelius Wambi Gulere</u>. © African Storybook, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

#### Other Credits:

This book "Mobali ya molayi" has been published on StoryWeaver by African Storybook Initiative in collaboration with Ugandan Community Libraries Association.

## Images Attributions:

Cover page: Tall man bending over, by Catherine Groenewald © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Tall man bending over a stick, by Catherine Groenewald © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Tall man talking to a short boy, by Catherine Groenewald © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Man outstretching out of bed, by Catherine Groenewald © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Man in front of a crowd, by Catherine Groenewald © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Man gardening, by Catherine Groenewald © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Man standing outside his house, by Catherine Groenewald © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Man sleeping in bed, by Catherine Groenewald © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Man riding a tall cycle, by Catherine Groenewald © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Man riding a tall cycle, by Catherine Groenewald © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: <u>https://www.storyweaver.org.in/terms\_and\_conditions</u>



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <a href="http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/">http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/</a>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

# **Images Attributions:**

Page 11: <u>Man sitting at a tall table</u>, by <u>Catherine Groenewald</u> © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: <u>House in the forest</u>, by <u>Catherine Groenewald</u> © African Storybook Initiative, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: <a href="https://www.storyweaver.org.in/terms\_and\_conditions">https://www.storyweaver.org.in/terms\_and\_conditions</a>



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <a href="http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/">http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/</a>